



HR

POZOR! Informirajte se molimo Vas o dotično važećoj pravnoj situaciji za uporabu modela letjelice koju ste kupili, u Vašoj držati.

Prije prvog leta se uvjerite, da li u Vašoj držati za modele letjelica postoji načelna obveza osiguranja za model letjelice, koji ste Vi kupili.

Kod nepoštivanja pravila koji dotično vrijede u Vašoj zemlji moguće je da počinite kažnjivo djelo!

N

OBS! Vennligst informer deg om de aktuelle, gyldige lovene angående bruk av flymodellene din i landet ditt.

Før første flygning må du finne ut om det finnes en lovmessig forsikringsplikt for flymodellene din i landet ditt.

Ved ignorering av de lovmessige, gyldige reglene i landet ditt kan du gjøre deg straffbar!

DK

ADVARSEL! Informér dig venligst om den i dit land gældende lovgivning vedrørende anvendelsen af den af dig erhvervede flymodel.

Undersøg inden den første flyvning om der eksisterer en forsikringspligt for flymodeller af den af dig erhvervede type i dit land.

Ved manglende overholdelse af de i dit land gældende regler kan du gøre dig strafbar!

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με τη νομική κατάσταση στη χώρα σας προτού χρησιμοποιήσετε το μοντέλο αερομοντελισμού που αγοράσατε.

Βεβαιωθείτε, πριν από την πρώτη πτήση, εάν στη χώρα σας το μοντέλο που αγοράσατε υπόκειται σε υποχρέωση ασφάλισης.

Εάν δεν τηρηθούν οι ισχύουσες στη χώρα σας νομικές διατάξεις, μπορεί να έχετε ποινικές κυρώσεις!

RC

注意! 请自行了解关于在贵国使用您购买的飞机模型所涉及的法律规定。

请在首次飞行前确认您所购买的飞机模型在贵国是否属于强制保险范畴。

不遵守您所处地区的法律规定将遭受惩处!

J

注意! お求めになった飛行機ラジコンのご使用には、まずお住まいの国の現行の法律をお確かめください。

初飛行の前には、お求めになった飛行機ラジコンの使用に、お住まいの国で保険加入の義務があるかをお確かめください。

お住まいの国の法律を守らないと、罰されることがあります。

ROK

주의! 구입하신 비행기 모델을 사용하는데 유효한 귀하 국가의 해당 범조항을 주지하십시오.

최초 비행을 시도하기 전에 구입하신 비행기 모델과 관련한 보험의무가 귀하의 국가에 있는지 확인하십시오.

귀하 국가의 법적으로 유효한 해당 규정을 준수하지 않을 경우 처벌받을 수 있습니다!

Arabic

تنبيه! يرجى الاستعلام بشكل شخصي عن الوضع القانوني المعمول به داخل بلدكم والذي يخص استخدام موديل الطائرة التي قمتم بشرائها. يرجى التحقق قبل القيام بالرحلة الجوية الأولى إذا كان يوجد تأمين إلزامي قانوناً داخل بلدكم على موديل الطائرة التي قمتم بشرائها. قد تعرضون أنفسكم للمساءلة القانونية في حالة عدم الامتثال بالقواعد القانونية السارية في بلدكم!

TR

DİKKAT! Lütfen satın almış olduğunuz uçuş modelinin kullanımını için her defasında kendi ülkenizde geçerli olan yasal durum hakkında bilgi edininiz.

İlk defa uçuş yapmadan önce satın almış olduğunuz uçuş modeli için kendi ülkenizde yasal sigorta yükümlülüğü olup olmadığını emin olunuz.

Her defasında kendi ülkenizde geçerli olan yasal kurallara uyulmaması halinde suç işlemiş olabilirsiniz.

RUS

ВНИМАНИЕ! Мы просим Вас ознакомиться с действующими законодательными предписаниями относительно использования приобретенной Вами авиамодели в Вашей стране.

Мы просим Вас ознакомиться с действующими законодательными предписаниями относительно использования приобретенной Вами авиамодели в Вашей стране.

Несоблюдение законодательных предписаний, действующих в Вашей стране, влечет уголовную ответственность!

ACHTUNG!

Bitte vor Gebrauch lesen!



WARNING!

Please read before using!

D

ACHTUNG! Bitte Informieren Sie sich über die jeweils gültige Rechtslage zur Verwendung des von Ihnen erworbenen Flug-Modells in Ihrem Land.

Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug ob in Ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von Ihnen erworbene Flug-Modell besteht.

Eine Auskunft erhalten Sie z.B. bei Ihrer Versicherung, die Ihnen Auskunft darüber geben kann, ob Ihre neuen und bisherigen Flug-Modelle in Ihrer Haftpflichtversicherung eingeschlossen sind. Lassen Sie sich diese Bestätigung schriftlich geben und heben Sie diese gut auf. Schließen Sie ggf. eine spezielle Modellflugversicherung ab.

Weitere Informationen erhalten Sie in Deutschland z.B. beim Deutschen Modellfliegerverband unter <http://www.dmfv.aero> oder bzw. in Österreich unter <http://www.omfv.at> oder <http://www.aeroclub.at>

Beachten Sie folgende Grundregeln bei der Verwendung:

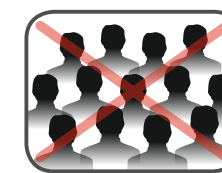
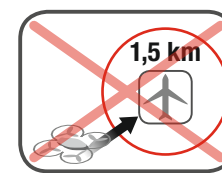
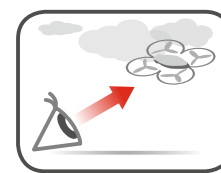
Das dürfen Sie mit ihrem Flugmodell nicht:

- Fliegen in der Nähe von Flugplätzen (im Umkreis von 1,5 km) ohne Genehmigung
- Fliegen über Menschenansammlungen, militärischen Objekte, Krankenhäusern, Kraftwerken, JVA
- Fliegen ohne direkten Sichtkontakt zum Fluggerät
- Fliegen unter Drogen- oder Alkoholeinfluss

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Funktionen des Fluggerätes kennenlernen, beherrschen und vor jedem Start prüfen.

Beachten Sie alle in der Anleitung genannten Warnhinweise zur Verwendung des Flugmodells insbesondere zu Wetter. Weichen Sie bemannten Luftfahrzeugen immer aus. Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.

Bei Nichtbeachtung der jeweils in ihrem Land gesetzlich geltenden Regeln können Sie sich strafbar machen!



GB USA

WARNING! Please obtain all information on the current regulations as they apply in your country to using the flying model you have just acquired.

Ascertain before first flying the model whether there is a legal obligation to insure flying models in your country which applies to the flying model you have acquired.

For example, ask your insurance company for information on whether your old and new flying models are included in a third-party insurance policy you already hold. Obtain any confirmation in writing and keep it in a safe place. If necessary, you must take out a special insurance policy for flying models.

In Germany, further informational may be obtained from the association of model flying clubs under <http://www.dmfv.aero> or in Austria under <http://www.omfv.at> or <http://www.aeroclub.at>

Observe the following basic rules when flying:

The following are prohibited with your flying model:

- flying in the vicinity of airports or airstrips (within a radius of 1.5 km) without authorisation
- flying over gatherings of people, military objects, hospitals, power stations, prisons
- flying without direct sight contact with the flying model
- flying under the influence of drugs or alcohol.

Make sure you are familiar with all functions of the flying model and master them, and check them before every flight.

Observe all the warnings given in the instruction manual on use of the flying model and especially those relating to weather.

Always give way to manned flights, You alone, as user of this product, are responsible for its safe operation so that neither you nor any other person or persons or their property is either injured, damaged or endangered.

You may be committing an offence if you fail to observe the legal regulations applicable in your country!

Carrera RC

Carrera RC

ATTENTION !

Veillez lire avec l'emploi !



¡ADVERTENCIA!

Léalo antes de usarlo.

F

ATTENTION ! Veuillez vous informer sur la situation juridique en vigueur relative à l'utilisation du modèle réduit dans votre pays.

Avant le premier vol, veuillez vérifier s'il existe, dans votre pays, une assurance obligatoire pour les modèles réduits. Vous pouvez obtenir des précisions par exemple auprès de votre compagnie d'assurance, qui pourra vous indiquer si vos modèles réduits, nouveaux ou existants, sont inclus dans votre assurance responsabilité civile.

Faites-le confirmer par écrit et conservez la preuve écrite. Souscrivez, le cas échéant, une assurance pour le modélisme. Vous pouvez obtenir de plus amples informations, par exemple auprès de la Fédération Allemande d'Aéromodélisme <http://www.dmfv.aero> pour l'Allemagne ou à l'adresse <http://www.omfv.at> ou <http://www.aeroclub.at> pour l'Autriche.

Veillez respecter les règles fondamentales suivantes :

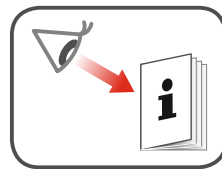
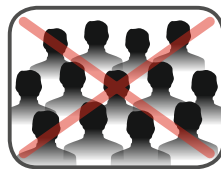
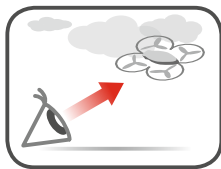
À ne pas faire avec votre modèle réduit :

- Voler à proximité d'aérodromes (dans un rayon de 1,5 km) sans autorisation
- Voler au-dessus de lieux de rassemblement de personnes, de bâtiments militaires, d'hôpitaux, de centrales nucléaires, d'établissements pénitentiaires
- Voler sans contact visuel direct avec l'appareil
- Voler sous l'influence de drogue ou d'alcool

Assurez-vous de connaître, de maîtriser et de vérifier toutes les fonctions de l'appareil avant chaque décollage.

Respectez toutes les instructions du mode d'emploi relatives à l'utilisation du modèle réduit, en particulier celles relatives aux conditions climatiques. Évitez les appareils réels. En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité d'utilisation de sorte à éviter tout dommage ou tout risque aux autres personnes ou à leurs biens.

Vous encourez une peine en cas de non-respect des règles en vigueur dans votre pays !



E

¡ADVERTENCIA! Infórmese sobre la situación jurídica vigente respectiva para utilizar el aeromodelo que ha adquirido en su país.

Asegúrese antes de realizar el primer vuelo de si hay en su país una obligación legal de contratar un seguro para el aeromodelo que ha adquirido. Obtendrá información p. ej. en su agencia de seguros, que puede informarle de si sus aeromodelos nuevos y que ya tenía se incluyen en su seguro de responsabilidad civil.

Pida que se lo confirmen por escrito y guarde bien dicho escrito. Contrate dado el caso un seguro especial para el aeromodelo.

En Alemania obtendrá más información p. ej. en la Asociación Alemana de Aeromodelismo en <http://www.dmfv.aero> en Austria en <http://www.omfv.at> o <http://www.aeroclub.at>

Tenga en cuenta las siguientes normas básica al usar su avión:

Con su aeromodelo no debe hacer lo siguiente:

- Pilotar el aeromodelo cerca de aeródromos (en un perímetro de 1,5 km) sin autorización.
- Pilotar el aeromodelo sobre concentraciones de personas, objetos militares, hospitales, centrales eléctricas, establecimientos penitenciarios.
- Pilotar sin tener contacto visual directo con el aeromodelo.
- Pilotar el aeromodelo bajo los efectos de las drogas o el alcohol.

Asegúrese de conocer y dominar todas las funciones del aeromodelo y comprobarlo siempre cada vez antes de pilotar.

Observe todas las advertencias mencionadas en las instrucciones para utilizar el aeromodelo, en especial las relativas al tiempo. Evite siempre los aeroplanos tripulados. Usted como usuario de este producto es el único responsable de su manejo seguro, de forma que no se produzcan daños o peligran otras personas o sus propiedades.

¡Si no observa las normas legales vigentes en su país al respecto, usted puede incurrir en un delito!

Carrera RC



I

AVVERTENZA! Informatevi sulla situazione giuridica di volta in volta vigente per l'uso nel vostro Paese dell'aeromodello da voi acquistato.

Prima del volo iniziale assicuratevi se per gli aeromodelli nel vostro Paese esiste un obbligo assicurativo legale per l'aeromodello da voi acquistato.

In caso di inosservanza delle norme di legge di volta in volta vigenti nel vostro Paese, siete passibili di pena!

NL

WAARSCHUWING! Informeer u over de geldende rechtspositie voor het gebruik van het door u gekochte modelvluchtvaartuig in uw land.

Controleer voor de eerste vlucht of in uw land een wettelijke verzekeringplicht bestaat voor het door u gekochte modelvluchtvaartuig.

Bij niet-naleving van de in uw land geldende wettelijke regels kunt u strafbaar zijn!

P

AVISO! Informe-se sobre a respetiva situação jurídica para utilização, no seu país, da aeronave-miniatura que adquiriu.

Antes de colocar a aeronave-miniatura a voar pela primeira vez no seu país, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu.

A inobservância das respetivas disposições legais em vigor no seu país, poderá ser passível de pena!

S

WARNING! Kontrollera vad lagen i ditt land säger om användningen av din flygmodell.

Före den första flygturen måste du kontrollera om det råder lagstadgad försäkringsplikt i ditt land för din flygmodell.

Överträdelse av de lagstadgade reglerna i ditt land kan medföra åtal!

FIN

VAROITUS! Ota selvää maassasi voimassa olevista lakisääntöistä, jotka koskevat hankkimaasi radio-ohjattavaa.

Varmista ennen radio-ohjattavasi ensimmäistä lentokertaa, koskeeko maassasi lakisäänteinen vakuutusvelvollisuus myös lennätettäviä radio-ohjattavia.

Mikäli et noudata maasi lakisäänteisiä määräyksiä, voit joutua siitä vastuuseen!

PL

OSTRZEŻENIE! Prosimy Państwa o poinformowanie się o aktualnie obowiązującym w Państwa kraju stanie prawnym dotyczącym użytkowania nabytego przez Państwa modelu latającego.

Upewnijcie się Państwo przed pierwszym lotem, czy w Państwa kraju istnieje ustawy obowiązek ubezpieczenia nabytego przez Państwa modelu latającego.

Za nieprzestrzeganie obowiązujących w Państwa kraju zasad prawa mogą Państwo narazić się na sankcje prawne!

H

FIGYELMEZTETÉS! Kérjük, hogy informáldjon az Ön által vásárolt repülőmodell használatának az Ön lakóhelyén mindenkor érvényes jogállásával kapcsolatban.

Győződjön meg az első repülés előtt arról, hogy van-e az Ön által vásárolt repülőmodellre az Ön lakóhelyén törvényben előírt biztosítási kötelezettség.

Az Ön lakóhelyén mindenkor érvényes törvénybe foglalt jogszabályok figyelmen kívül hagyása esetén Ön büntethetővé válik!

SLO

OPOZORILO! Prosimo, pozanimajte se o posameznem veljavnem pravnem položaju za uporabo kupljenega modela letala v vaši državi.

Pred prvim letom se prepričajte, ali v vaši državi za modele letala obstaja zakonsko obvezno zavarovanje za vaš kupljen model letala.

Če ne upoštevate posameznih zakonsko veljavnih pravil v svoji državi, lahko kazensko odgovarjate!

CZ

UPOZORNĚNÍ! Informujte se o aktuální legislativní situaci ve své zemi, pokud jde o používání vámi zakoupeného leteckého modelu.

Před uskutečněním prvního letu se ujistěte, zda v souvislosti s provozováním leteckých modelů ve vaší zemi existuje zákonem stanovená povinnost sjednání pojištění pro vámi zakoupený letecký model.

Nerespektováním aktuálně platných zákonných předpisů ve své zemi se můžete dopustit trestného činu!

SK

POZOR! Informujte sa prosím o príslušnom platnom právnom stave, týkajúcom sa používania leteckého modelu, ktorý ste si kúpili, vo Vašej krajine.

Pred prvým letom sa uistite, či existuje vo Vašej krajine pre letecký model, ktorý ste si kúpili, zákonné povinné poistenie. **Nedodržanie príslušných platných zákonných predpisov môže byť pre Vás trestné!**

Carrera RC